

○新版表格○

附件三

旅居國外退除役人員定期俸金委託授權書 (Power of Attorney)

授權人 (Principal)	中文姓名 (Chinese Name)		英文姓名 (English Name)		俸金支領號碼 (Pension Collecting No.)	
	國民身分證統一編號 (ID No.)		護照號碼 (Passport No.)			
	國外地址 (Foreign Address)	(請以英文書寫)				
	國外聯絡電話 (Foreign Phone No.)		E-mail			
	國內聯絡人姓名 (Domestic Contact Person)		國內聯絡人 電話 (Phone No.)	(市話): (Phone No.) (手機): (Cell No.)		
	國民身分證統一編號 (ID No.)					
	國內聯絡人地址 (Domestic Address)					
<input type="checkbox"/> 授權 輔導會撥 入郵局 (Remit by Post)	<p>本人退除俸金(含年終慰問金)自驗證日之次月一日起一年內委託國軍退除役官兵輔導委員會每期撥入原開立之郵局帳戶。</p> <p>(I hereby authorize the National Rate of Veterans Affairs Council to remit my pension and year-end bonus to my post office account regularly since the first day of next month of verification day for a period of one year.)</p>					
<input type="checkbox"/> 授權 親友於榮 服處領取 (Collect by Agent)	<p>本人退除俸金(含年終慰問金)自驗證日之次月一日起一年內委託國內親友每期前往榮民服務處領取。</p> <p>(I hereby authorize the Agent to collect my pension and year-end bonus since the first day of next month of verification day for a period of one year.)</p> <p>被授權人姓名(Name of the Agent): _____ 身分證號碼(ID No.): _____</p> <p>聯絡電話(Phone No.)(市話): _____ 手機(Cell Phone No.): _____</p> <p>地址(Address): _____</p> <p>授權人與被授權人之關係(Relationship): _____</p>					

授權人簽字(Principal Signature):

(以下由權責機關填寫/For Authorized Staff Only)

I certify that on this day the individual, named _____ (Printed Name of Individual) appeared before me and acknowledged to me that the foregoing document was executed and signed by him/her personally on a free and voluntary basis, and that the document shall be used for the purposes mentioned therein.

(Signature and Seal of Notary Public or Other Competent Authorities)

(Date)

備註: 填寫本授權書時,請確實詳閱背面注意事項。授權書內容請逐欄詳實填寫,不得塗改,如填寫錯誤,應全份重新填寫或由授權人於更正處簽章以示負責,再由駐外館處加蓋校正章。(Before you fill up this article, please do read the notice on the other side carefully. The contents of the Power of Attorney shall not be altered. If there are any mistakes occurring while completing this document, the applicant shall either fill out a new application form or sign or attach his/her seal on the mistake(s) and have the Overseas Mission attach a correction mark on the mistake(s) as proof of the truthfulness of the document.)

X 舊 版 表 格 X

附件二

旅居國外退除役人員定期俸金委託

國軍退除役官兵輔導委員會直撥郵局

授權書

(Power of Attorney)

國內親友榮民服務處櫃檯領取

授權人 (Principal)	中文姓名 (Name in Chinese)	英文姓名 (Name in English)	俸金支領 號 碼 (Pension Collecting No.)	(本欄空白)
	國民身分證統一編號 (ID No.)	護照號碼 (Passport No.)		
	國內聯絡人姓名 (Contact Person in Taiwan)	國內聯絡人電話 (Phone Number)	(市話): (手機):	
	國內聯絡人地址 (Address in Taiwan, ROC)			
	國 外 地 址 (Address Abroad)	(請以英文書寫)	國外聯絡電話 (Phone No. Abroad)	
授權 事項 (Scope of Authorization)	<input checked="" type="checkbox"/> 本人 年 月至 年 月份之退除俸金(含年終慰問金)委託國軍退除役官兵輔導委員會定期撥入原開立之郵局帳戶。 (I authorize the National Rate of Veterans Affairs Council to remit my pension and year-end bonus to my post office account regularly from MM/YY to MM/YY.)			
	<input type="checkbox"/> 本人 年 月至 年 月份之退除俸金(含年終慰問金)委託國內親友代領。 (I authorize the Agent to collect my pension and year-end bonus from MM/YY to MM/YY)			
	被授權人姓名 (Name of the Agent):		身分證號碼 (ID No.):	
	聯絡電話 (Phone No.) (市話):		手機 (Cell Phone No.):	
	地址 (Address):			
授權人與被授權人之關係 (Relationship):				
<input type="checkbox"/> 其他事項 (Others)				
授權日期 (Date of Authorization)	中 華 民 國 年 月 日			

授權人簽字 (Principal Signature):

(以下由權責機關填寫/For Authorized Staff Only)

I certify that on this day the individual, named _____ (Printed Name of Individual) appeared before me and acknowledged to me that the foregoing document was executed and signed by him/her personally on a free and voluntary basis, and that the document shall be used for the purposes mentioned therein.

(Signature and Seal of Notary Public or Other Competent Authorities)

(Date)

備註:

1. 本授權書自我國駐外館、處驗證日起一年有效。
(This Power of Attorney is one year valid since the date of its issuance by the Overseas Mission.)
2. 填寫本授權書時，請確實詳閱背面注意事項。授權書內容請逐欄詳實填寫，不得塗改，如填寫錯誤，應全份重新填寫或由授權人於更正處簽章以示負責，再由駐外館處加蓋校正章。
(Before you fill up this article, please do read the notice on the other side carefully. The contents of the Power of Attorney shall not be altered. If there are any mistakes occurring while completing this document, the applicant shall either fill out a new application form or sign or attach his/her seal on the mistake(s) and have the Overseas Mission attach a correction mark on the mistake(s) as proof of the truthfulness of the document.)